

# TRIBUNÁL

**Rozsudek Tribunálu ze dne 2. února 2012 — El du Pont de Nemours a další v. Komise**

(Věc T-76/08) <sup>(1)</sup>

*(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s chloroprenovým kaučukem — Rozhodnutí, jímž se konstatuje porušení článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Stanovení cen — Rozdělení trhu — Přičitatelnost protiprávního jednání — Společný podnik — Pokyny o metodě stanovování pokut — Polehčující okolnosti — Spolupráce“)*

(2012/C 80/21)

Jednací jazyk: angličtina

## Účastnice řízení

*Žalobkyně:* El du Pont de Nemours and Company (Wilmington, Delaware, Spojené státy); DuPont Performance Elastomers LLC (Wilmington); a DuPont Performance Elastomers SA (Grand-Saconnex, Švýcarsko) (zástupci: J. Boyce a A. Lyle-Smythe, solicitors)

*Žalovaná:* Evropská komise (zástupci: původně X. Lewis a V. Bottka, poté V. Bottka a V. Di Bucci, a nakonec V. Bottka, S. Noë a A. Biolan, zmocněnci)

## Předmět věci

Zaprve návrh na zrušení článků 1 a 2 rozhodnutí Komise C(2007) 5910 final ze dne 5. prosince 2007, v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/F/38.629 — Chloroprenový kaučuk), ve znění rozhodnutí Komise C(2008) 2974 final ze dne 23. června 2008 v rozsahu, v němž se týká El du Pont de Nemours and Company a zadruhé návrh na snížení pokuty uložené solidárně žalobkyním tímto rozhodnutím.

## Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnostem El du Pont de Nemours and Company, DuPont Performance Elastomers LLC a DuPont Performance Elastomers SA se ukládá náhrada nákladů řízení.*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 116, 9.5.2008.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 2. února 2012 — Dow Chemical v. Komise**

(Věc T-77/08) <sup>(1)</sup>

*(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s chloroprenovým kaučukem — Rozhodnutí, kterým se určuje, že došlo k porušení článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Stanovení cen — Rozdělení trhu — Přičitatelnost protiprávního chování — Společný podnik — Pokyny o metodě stanovování pokut — Polehčující okolnosti — Spolupráce“)*

(2012/C 80/22)

Jednací jazyk: angličtina

## Účastnice řízení

*Žalobkyně:* The Dow Chemical Company (Midland, Michigan, Spojené státy) (zástupci: D. Schroeder a T. Graf, advokáti)

*Žalovaná:* Evropská komise (zástupci: původně X. Lewis a V. Bottka, poté V. Bottka a V. Di Bucci, a nakonec V. Bottka, P. Van Nuffel a L. Malferrari, zmocněnci)

## Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2007) 5910 final ze dne 5. prosince 2007, v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/F/38.629 — Chloroprenový kaučuk), ve znění rozhodnutí Komise C(2008) 2974 final ze dne 23. června 2008 v rozsahu, v němž se týká žalobkyně a podpůrně návrh na snížení pokuty uložené žalobkyni tímto rozhodnutím.

## Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnosti Dow Chemical Company se ukládá náhrada nákladů řízení.*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 116, 9.5.2008.